

Swed Heat



Espoo 1

You have made the right choice purchasing products from our company.

We congratulate and thank you for putting your trust in us. Our products are made in accordance with the newest technology combined with tradition. The use of high-quality materials allows for many years of reliable operation.

This document contains:

- conditions of guarantee,
- product assembly instructions.

Conditions of guarantee:

The guarantor shall provide the purchaser high-quality products, provided the product has been properly assembled and used in accordance with the following instructions and the terms of use described below are respected.

1. An extremely important issue in the assembly of this product is correct surface preparation.

This is done by levelling the surface.

In the event of improper levelling, the following could occur:

- the doors not fully closing,
- the formation of spaces between boards,
- distortion of windows or doors.

2. Given the fact that the products sold by us are frequently in the form of raw/natural materials, the manufacturer recommends impregnation using substances which are widely-available.

3. Any customer claims under this guarantee will be considered only on the basis of the original bill of sale which shows date of purchase and the original product label which clearly shows date of production.

Complaints will be handled when the defect is reported as soon as it arises.

4. The customer will inform the purchaser on whether the complaint is accepted or if the complaint is deemed unjustified within the following time periods:

- fourteen days from the date the complaint was filed,
- in the case of unjustified complaints, the purchaser covers the costs,
- when the defect is removable, the guarantee will be carried out as repairs,
- the time period to remove the defect is 21 days from when the complaint was filed.

The guarantee does not cover:

- Damage resulting from fortuitous events or other circumstances beyond the control of the manufacturer.
- Damage resulting from alterations made by the purchaser themselves using tools and other elements which are not indicated by the manufacturer.
- Damage caused by not complying with the rules recommended by the manufacturer regarding product use, maintenance and storage.
- Defects and damage, (which the customer was familiar with when they received the product) because of which the price was reduced.
- Intended differences made by the manufacturer in profiles and colour shades resulting from designed artistic and aesthetic characteristics of the product and features characteristic of raw materials from which furniture is made.
- Damage caused by natural wear and tear.

Furthermore - the following are not considered product defects: healthy knots and natural wood micro cracks, occurring during the process of using the wood, caused by changing atmospheric conditions, in which the product is used and which result from the natural physical properties of the wood.

The resulting cracks do not affect the usability and durability of the product.

Wir danken für den Kauf von Produkten unserer Firma.

Die Anschaffung der Erzeugnisse aus unserem Betrieb war eine richtige Wahl.

Wir gratulieren und bedanken uns für das uns erwiesene Vertrauen. Unsere Produkte werden nach neusten Technologien verbunden mit Tradition hergestellt. Die Anwendung von qualitativ hochwertigen Stoffen erlaubt eine langjährige, zuverlässige Nutzung.

Dieses Dokument enthält:

- Garantiebedingungen,
- Montageanleitung für das Produkt.

Garantiebedingungen:

Der Garant sichert dem Käufer eine hohe Qualität der Produkte zu, unter der Bedingung, dass sie richtig nach dieser Anleitung montiert und genutzt werden und die nachstehend beschriebenen Nutzungsregeln eingehalten werden.

1. Eine sehr wichtige Frage bei der Montage des Produktes ist eine gute Vorbereitung des Grundes - durch Nivellieren . Bei falscher Nivellierung des Grundes können folgende Folgen auftreten:

- falsch schließende Türen,
- Lichtspalte zwischen den Brettern,
- Verkrümmung des Fensters oder der Tür.

2. Da es die von uns verkauften Produkte meistens in roher / natürlicher Form gibt, wird durch den Hersteller empfohlen, die Produkte mit allgemein nutzbaren dafür vorgesehenen Mitteln zu imprägnieren.

3. Ansprüche des Kunden aus der Garantie werden ausschließlich auf der Grundlage der Originalrechnung mit Kaufdatum sowie der Originaletikette des Produktes mit deutlichem Herstellungsdatum anerkannt. Es werden Reklamationen bearbeitet, wo der Mangel direkt zum Zeitpunkt der Entstehung gemeldet wird.

4. Darüber, ob die Reklamation zur Bearbeitung angenommen wird oder für unbegründet gehalten wird, informiert der Hersteller oder der Verkäufer den Kunden in einer Frist von:

- vierzehn Tagen nach dem Eingang der Reklamationsmeldung,
- bei Feststellung einer unbegründeter Reklamation kommt der Kunde für sie auf,
- wenn ein Mangel, der Gegenstand der Reklamationsmeldung darstellt, behebbar ist, wird die Garantieleistung durch Garantiereparatur realisiert.
- Termin der Behebung des Reklamationsmangels beträgt 21 Tage nach dem Eingang der Meldung.

Die Garantie des Herstellers umfasst keine:

- Beschädigungen, die aus Zufallsereignissen oder anderen Umständen resultieren, die der Hersteller nicht zu vertreten hat.
- Beschädigungen, die bei den durch den Kunden mit Hilfe von Werkzeugen und Elementen, die durch den Hersteller nicht genannt werden, selbstvorgenommenen Änderungen entstanden sind.
- Beschädigungen, die wegen der Nichtbeachtung der durch den Hersteller empfohlenen Regeln für die Nutzung, Konservierung und Lagerung entstanden sind.
- Mängel und Beschädigungen (die dem Käufer bei der Abnahme des Produktes bekannt waren), aufgrund deren der Preis reduziert wurde.
- durch den Hersteller im Prototyp vorgesehene Unterschiede in Profilen, Farbtönen, die aus den entworfenen dekorativen und ästhetischen Merkmalen des Erzeugnisses sowie aus den für die Stoffe, aus den die Gartenhäuser hergestellt wurden, typischen Merkmalen, resultieren.
- Beschädigungen, welche durch natürlichen Verschleiß entstehen.
- Hersteller behält sich auch das Recht vor, die Forschung und technische Änderungen der Ware. Daher kann leichte Mehrdeutigkeit bei der Beschreibung in der Anweisung vorkommen. Solche Fehler sind kein Reklamationsgrund.

Im Falle von Problemen, wenden Sie sich bitte direkt an uns oder Anbieter. Wir werden Ihnen Gerne zur Verfügung stehen und behilflich sein.

Darüber hinaus werden keine gesunden Astansätze sowie natürlichen Mikrorisse des Holzes für Mängel gehalten, die während der Nutzung des Holzes entstehen, durch wechselbare Wetterverhältnissen, bei denen der Produkt genutzt wird, hervorgerufen werden, und die aus natürlichen physikalischen Eigenschaften des Holzes resultieren.

Die entstandenen Risse haben keinen Einfluss auf die Nutzungseigenschaften sowie Lebensdauer des Produktes.

Dziękujemy za zakup produktów naszej firmy.

Kupując wyroby wyprodukowane w naszym zakładzie dokonali Państwo trafnego wyboru. Gratulujemy i dziękujemy za okazane nam zaufanie. Nasze produkty wykonane są według najnowszych technologii połączonych z tradycją.

Wykorzystanie materiałów wysokiej jakości pozwala na wieloletnie, niezawodne użytkowanie.

Niniejszy dokument zawiera:

- warunki gwarancji,
- instrukcję montażu produktu.

Warunki gwarancji:

Gwarant zapewnia Kupującemu wysoką jakość produktów, pod warunkiem prawidłowego ich zamontowania i użytkowania w/g niniejszej instrukcji oraz z zachowaniem opisanych poniżej zasad użytkowania.

1. Niezwykle istotną kwestią w montażu produktu, jest dobre przygotowanie podłoża - poprzez wypoziomowanie go.

W przypadku niewłaściwego wypoziomowania podłoża skutki mogą być następujące:

- niedomykanie się drzwi,
- powstawanie prześwitów pomiędzy deskami,
- wypaczenie okna lub drzwi.

2. Z uwagi na fakt, że sprzedawane przez nas produkty najczęściej występują w postaci surowej/naturalnej, producent zaleca impregnację produktów ogólnodostępnymi środkami przeznaczonymi do tego celu.

3. Roszczenia klienta wynikające z gwarancji uznane zostaną wyłącznie na podstawie oryginału rachunku zawierającego datę zakupu oraz oryginalnej etykiety z wyrobu zawierającą wyraźną datą produkcji. Obsługiwane będą reklamacje gdzie wada będzie zgłoszona bezpośrednio w momencie powstania.

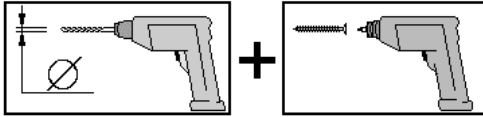
4. O przyjęciu reklamacji do realizacji lub też o uznaniu reklamacji za niezasadnioną Kupujący będzie powiadomiony przez Producenta lub Sprzedawcę w terminie:

- czternastu dni od czasu wpłynięcia zgłoszenia reklamacyjnego,
- w przypadku stwierdzenia niezasadnionej reklamacji klient pokrywa jej koszty,
- gdy wada stanowiąca przedmiot zgłoszenia reklamacyjnego jest usuwalna, świadczenie gwarancyjne będzie zrealizowane poprzez naprawę gwarancyjną,
- termin usunięcia wady reklamacyjnej wynosi 21 dni od czasu wpłynięcia zgłoszenia.

Gwarancją producenta nie są objęte:

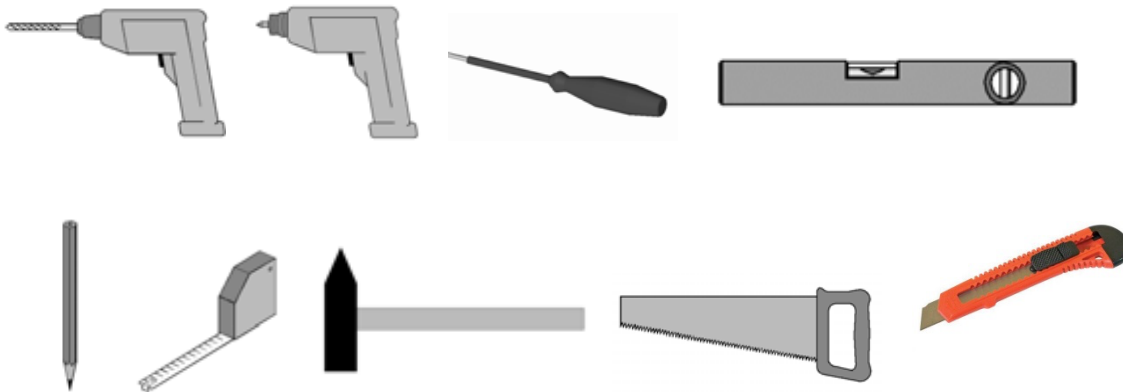
- Uszkodzenia wynikłe ze zdarzeń losowych lub innych okoliczności niezależnych od producenta.
- Uszkodzenia wynikłe przy przeróbkach wykonanych we własnym zakresie przez klienta przy użyciu narzędzi i elementów niewskazanych przez producenta.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku niezgodnych z zalecanymi przez producenta zasadami użytkowania, konserwacji i przechowywania.
- Wady i uszkodzenia (z którymi klient zapoznał się przy odbiorze produktu) z powodu których obniżono cenę.
- Zamierzone przez producenta w pierwotnym różnicach w profilach, odcieniach kolorów wynikające z zaprojektowanych cech plastycznych i estetycznych wyrobu oraz cech charakterystycznych dla surowców, z których wykonano mebel.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku naturalnego zużycia.
- Producent zastrzega sobie także prawa w zakresie dalszych badań i zmian technicznych produktu. Z tego względu mogą wystąpić drobne nieścisłości w opisach stanowiących instrukcję. Tego typu cechy produktu, nie stanowią podstawy do reklamacji. W razie problemów prosimy o kontakt z nami lub sprzedawcą. Z przyjemnością Państwu pomożemy. Ponadto - nie uznaje się za wady, zdrowych sęków oraz naturalnych mikropęknięć drewna, zachodzących podczas procesu użytkowania drewna, wywołanych wpływem zmiennych warunków atmosferycznych, w których użytkowany jest wyrób, a które wynikają z naturalnych właściwości fizycznych drewna.

Powstałe pęknięcia nie mają wpływu na walory użytkowe oraz trwałość wyrobu.

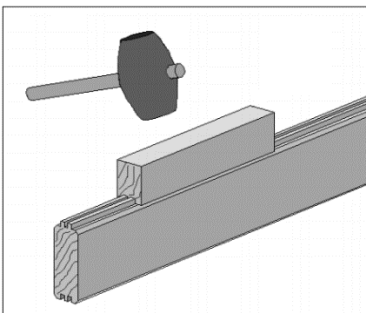








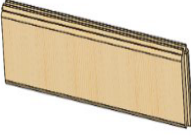


Wiertło	Wkręt
3	3,5
3	4,0
4	4,5
4	5,0
5	6,0
6	7,0
9	10,0


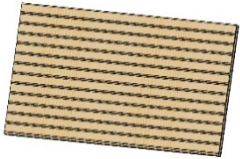


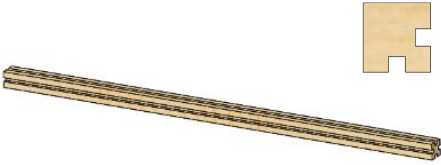

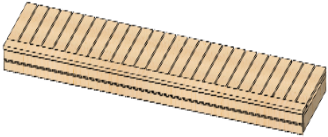
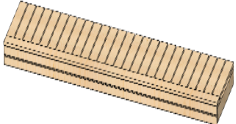

Wykaz potrzebnych narzędzi:








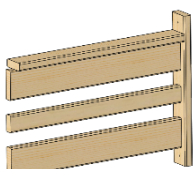
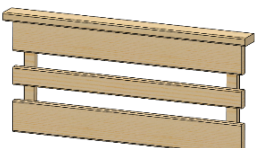


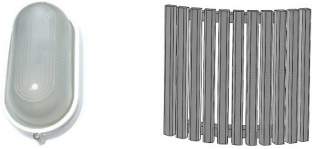
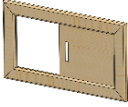

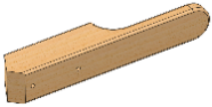
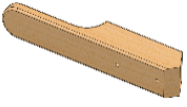



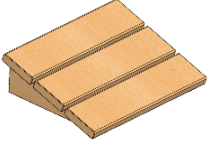
Przy pomocy klocka montażowego dobijamy kolejno deski ścian. Nie należy dobijać desek bezpośrednio młotkiem, gdyż uszkodzi on pióro deski.

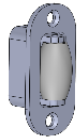










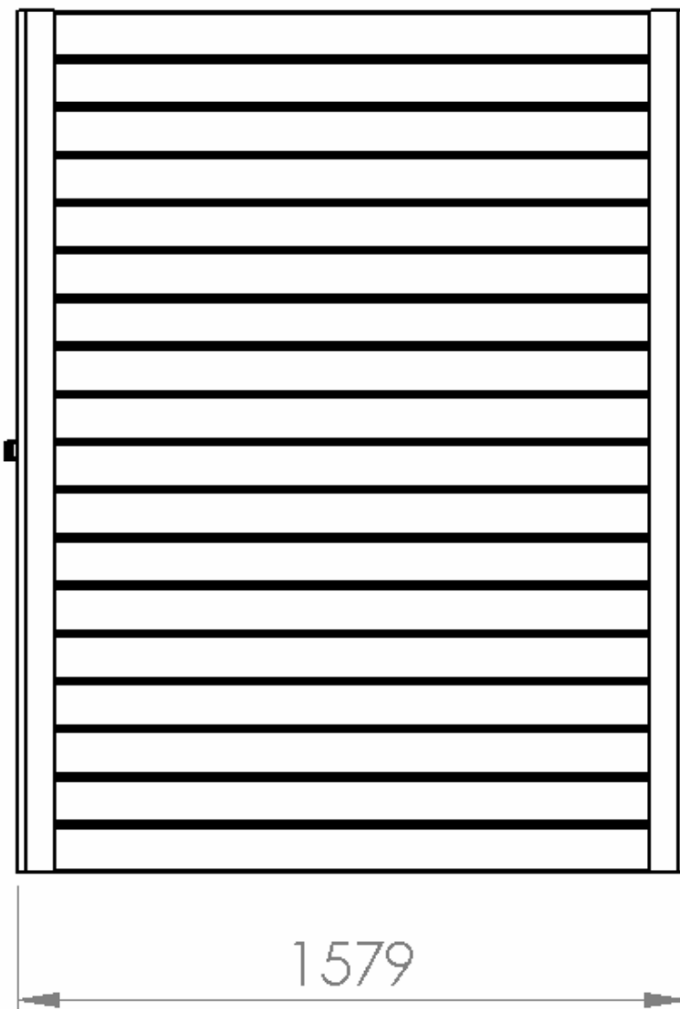
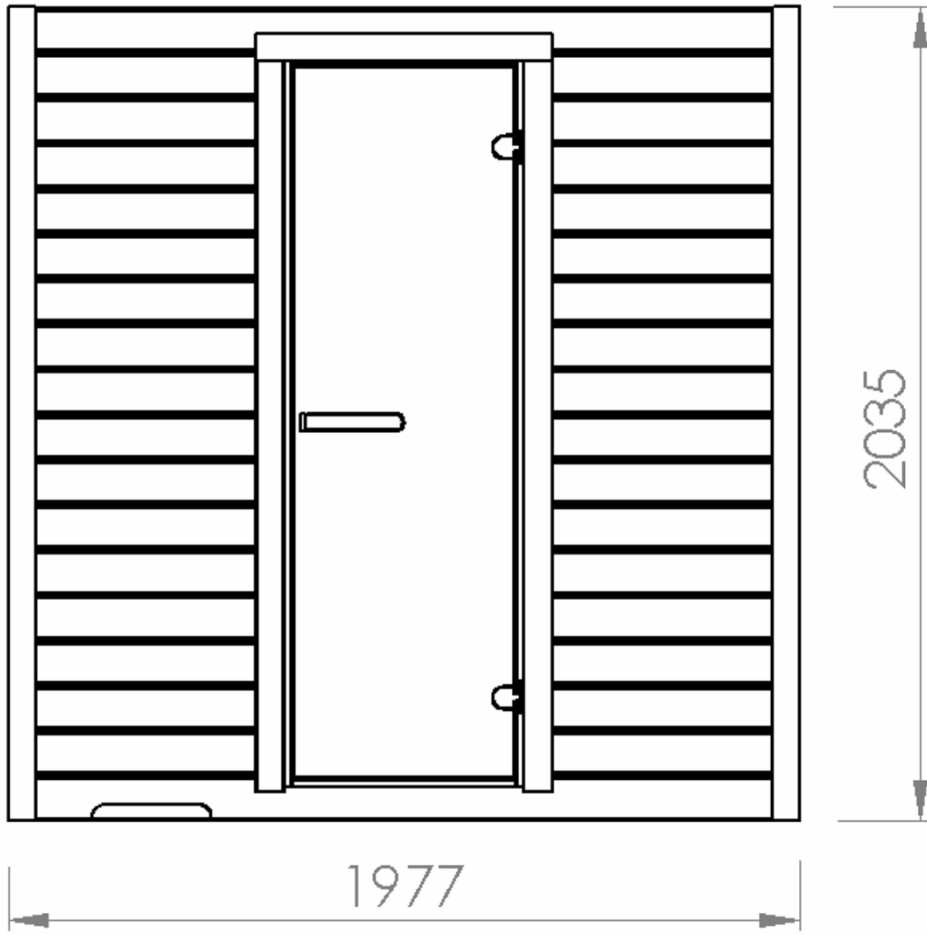
Pos		Land	Element	Quantity	Size
1		EN	Side wall board	34	40/121/1447
		DE	Seitenwandbrett		
		PL	Deska ściany bocznej		
2		EN	Side wall board	2	40/113/1447
		DE	Seitenwandbrett		
		PL	Deska ściany bocznej - bez pióra		
3		EN	Wall elements - Front	16	40/121/1875
		DE	Frontwandelement		
		PL	Element ściany: front		
4		EN	Wall elements - Front, Rear	2	40/113/1875
		DE	Front/Rückwandelement		
		PL	Element ściany: front, tył - bez pióra		
5		EN	Wall elements - Front	1	40/121/1875
		DE	Frontwandelement		
		PL	Element ściany: front - wcięta		
6		EN	Wall elements - Front	32	40/121/627
		DE	Frontwandelement		
		PL	Element ściany: front		
7		EN	Wall elements - Rear	1	40/121/310
		DE	Rückwandelement		
		PL	Element ściany: tył		
8		EN	Wall elements - Rear	1	40/121/1359
		DE	Rückwandelement		
		PL	Element ściany: tył		
9		EN	Supporting batten, ceiling	2	30/30/1799
		DE	Trageleiste Decke		
		PL	Listwa poddachowa		

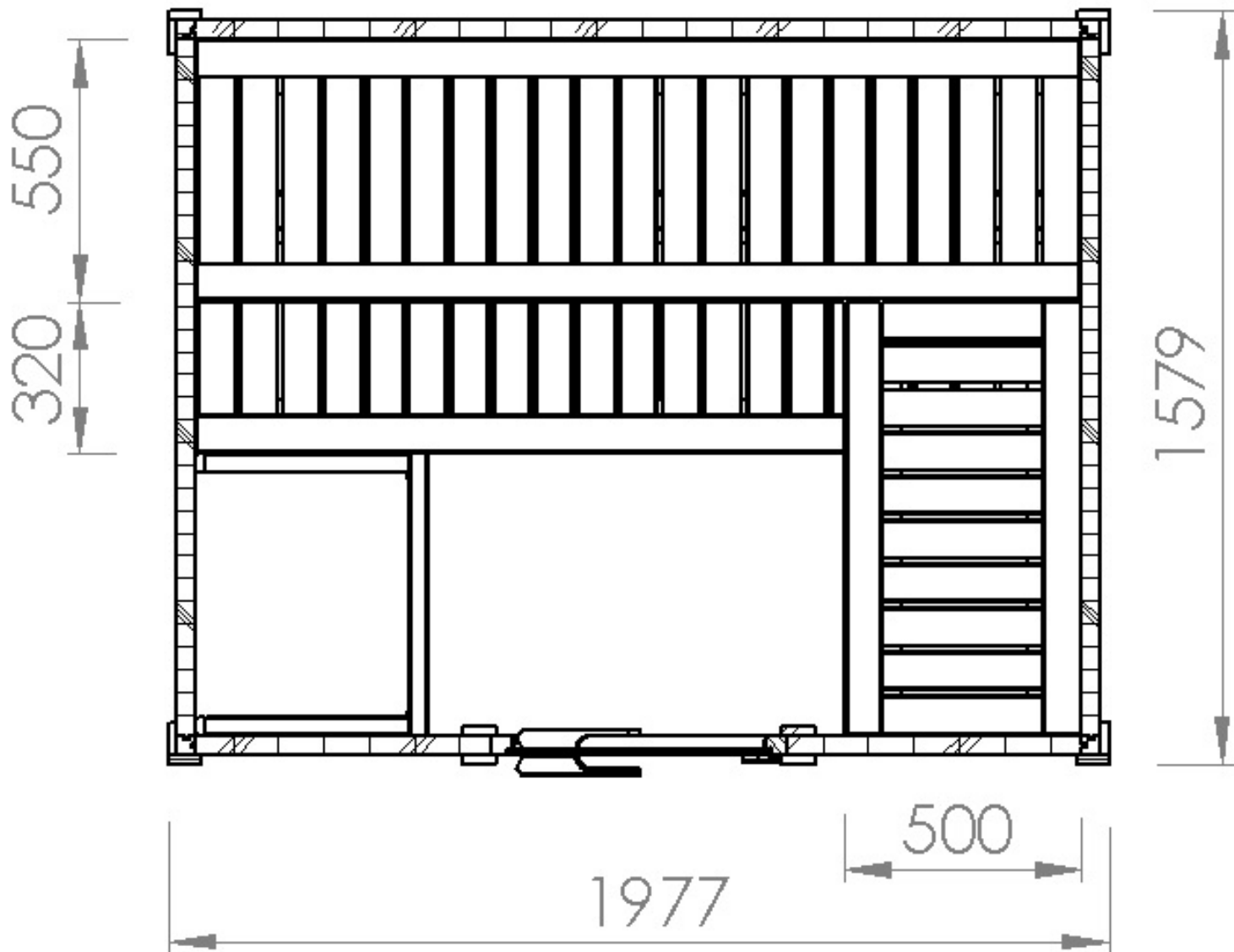
Pos		Land	Element	Quantity	Size
10		EN	Supporting batten, ceiling	2	30/30/1461
		DE	Trageleiste Decke		
		PL	Listwa poddachowa		
11		EN	Ceiling element	2	926/1454
		DE	Deckenelement		
		PL	Element sufitowy		
12		EN	Connecting batten	1	14/54/1401
		DE	Verbindungsleiste		
		PL	Element sufitowy - łącznik		
13		EN	Corner finishing strip	6	14/14/1916
		DE	Eckabschlussleiste		
		PL	Listwa wykończeniowa narożnikowa		
14		EN	Corner assembly post	4	40/40/2034
		DE	Montagepfosten der Ecke		
		PL	Słupek montażowy narożników		
15		EN	Door frame	1	618x1825
		DE	Türrahmen		
		PL	Futoryna - magnes		
16		EN	Saunaliege	2	550/1852
		DE	Sauna bench		
		PL	Ławka saunowa		
17		EN	Saunaliege	1	500/908
		DE	Sauna bench		
		PL	Ławka saunowa		
18		EN	Liegenhalterung	2	25/40/847
		DE	Reclining mounting		
		PL	Listwa nośna		

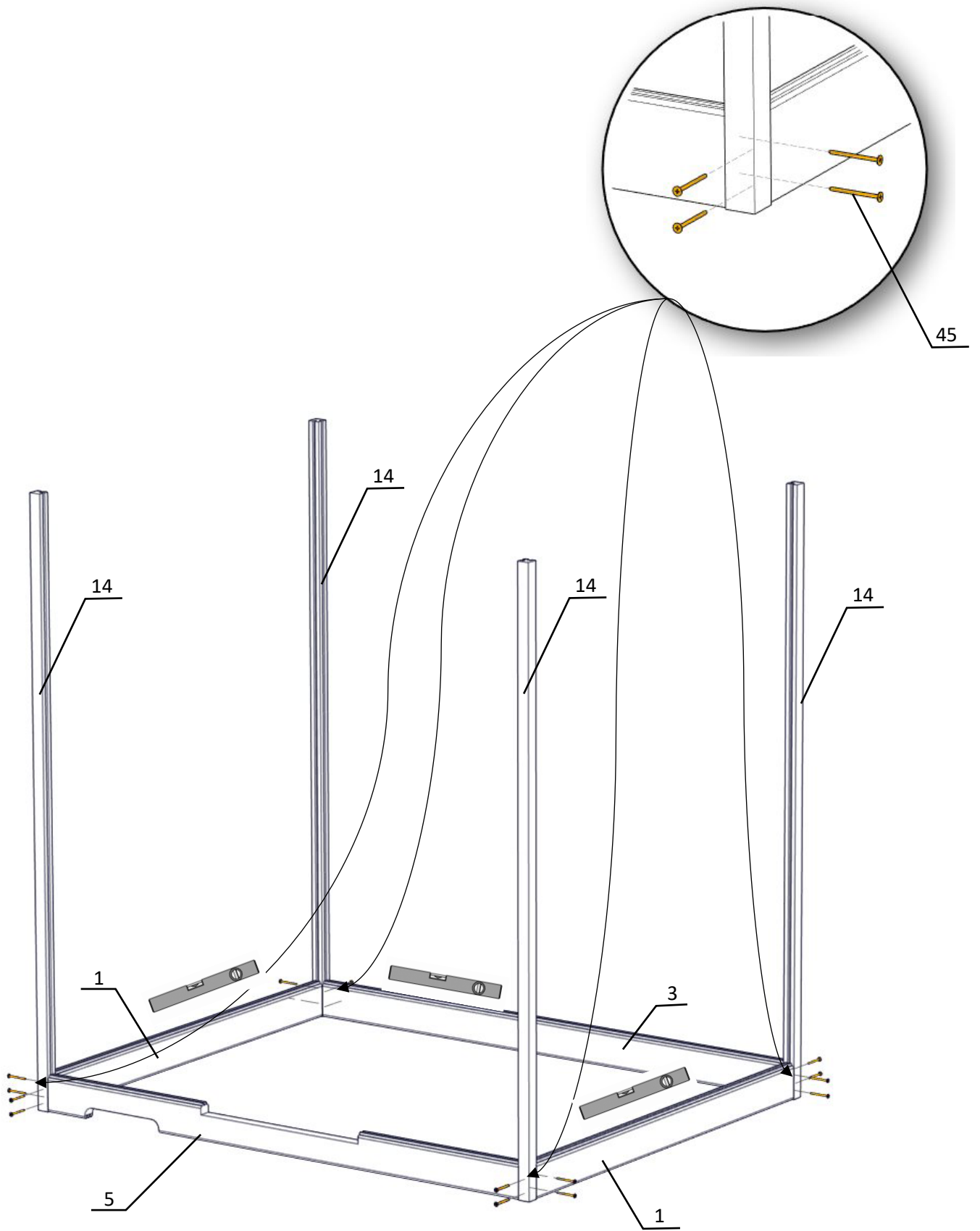
Pos		Land	Element	Quantity	Size
19		EN	Liegenhalterung	2	25/40/520
		DE	Reclining mounting		
		PL	Listwa nośna		
20		EN	Liegenhalterung	1	25/40/470
		DE	Reclining mounting		
		PL	Listwa nośna		
21		EN	Liegenhalterung	1	25/40/900
		DE	Reclining mounting		
		PL	Listwa nośna		
22		EN	Stopper	4	25/40/90
		DE	Stopper		
		PL	Stoper		
23		EN	External corner strips	8	19/70/2035
		DE	Eckleisten – außen		
		PL	Listwy zewnętrzne narożne		
24		EN	Door filler slat - vertikal	4	19/70/1825
		DE	Fülleiste Tür - senkrecht		
		PL	Listwa maskująca drzwiowa - pionowa		
25		EN	Door filler slat - horizontal	2	19/70/740
		DE	Fülleiste Tür - waagrecht		
		PL	Listwa maskująca drzwiowa - pozioma		
26		EN	Furnace protection, side section	2	462/350
		DE	Ofenschutz, Seitenteil		
		PL	Obudowa pieca - bok		
27		EN	Furnace protection, front section	1	576/350
		DE	Ofenschutz, Fronttenteil		
		PL	Obudowa pieca - front		

Pos		Land	Element	Quantity	Size
28		EN	Lamp with the lamp cover	1	400/362
		DE	Lampe und Blendschirm		
		PL	Lampa wraz z obudową lampy		
29		EN	Abluftschieber	2	410/235
		DE	Outgoing air slide valve		
		PL	Szyber		
30		EN	Glass element	1	550/1775
		DE	Glaselement		
		PL	Szyba drzwiowa brązowa		
31		EN	Sauna door handle, exterior	1	45/45/260
		DE	Türgriff - aussen		
		PL	Uchwyt drzwiowy zewnętrzny		
32		EN	Sauna door handle, interior	1	45/45/260
		DE	Türgriff - innen		
		PL	Uchwyt drzwiowy wewnętrzny		
33		EN	Rubber band	2	45x115
		DE	Gummi band		
		PL	Podkładka gumowa		
34		EN	Skrew - down for glass door	1	
		DE	Beschlagsatz für Glastür		
		PL	Komplet zawiasów brązowych		
35		EN	Glass U – Metal element	2	
		DE	Scheibe U - Blech		
		PL	Zwora na szybę		
36		EN	Head support	1	100/240/325
		DE	Kopfstütze		
		PL	Zagłówek		

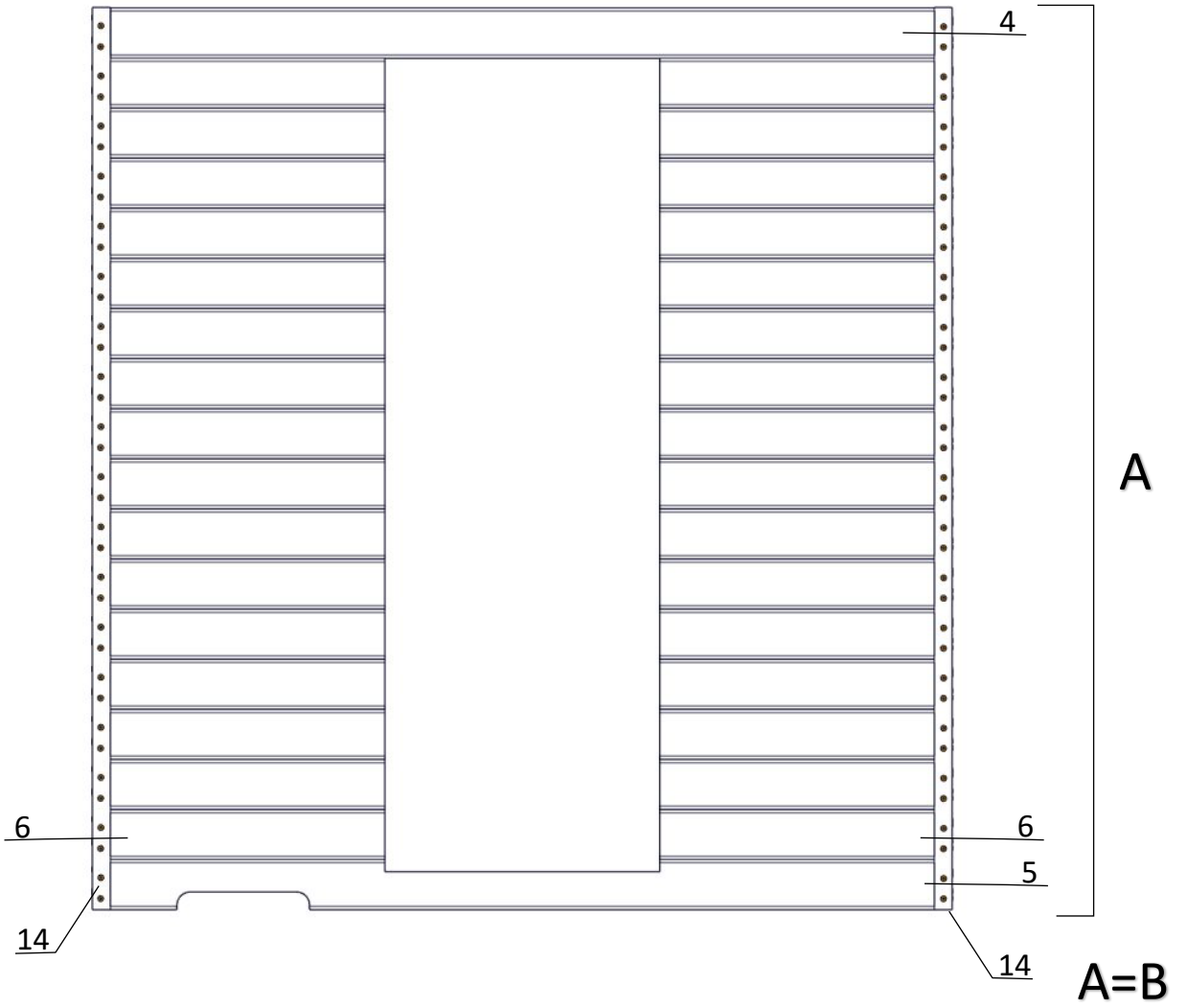
Pos		Land	Element	Quantity	Size
38		EN	Rolling lock	1	
		DE	Rollverschluss		
		PL	Zatrask drzwi		
39		EN	Sealing tape, sauna ceiling	10mb	
		DE	Dach Dichtung		
		PL	Uszczelka dachu		
40		EN	Screw	66	3,5x30
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
41		EN	Screw	6	3,5x40
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
42		EN	Screw	45	3,5x50
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
43		EN	Screw	18	4x60
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
44		EN	Screw	36	6x60
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
45		EN	Screw	300	4x70
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
46		EN	Nails	80	1,6x30
		DE	Nägel		
		PL	Gwoździe boazeryjne		



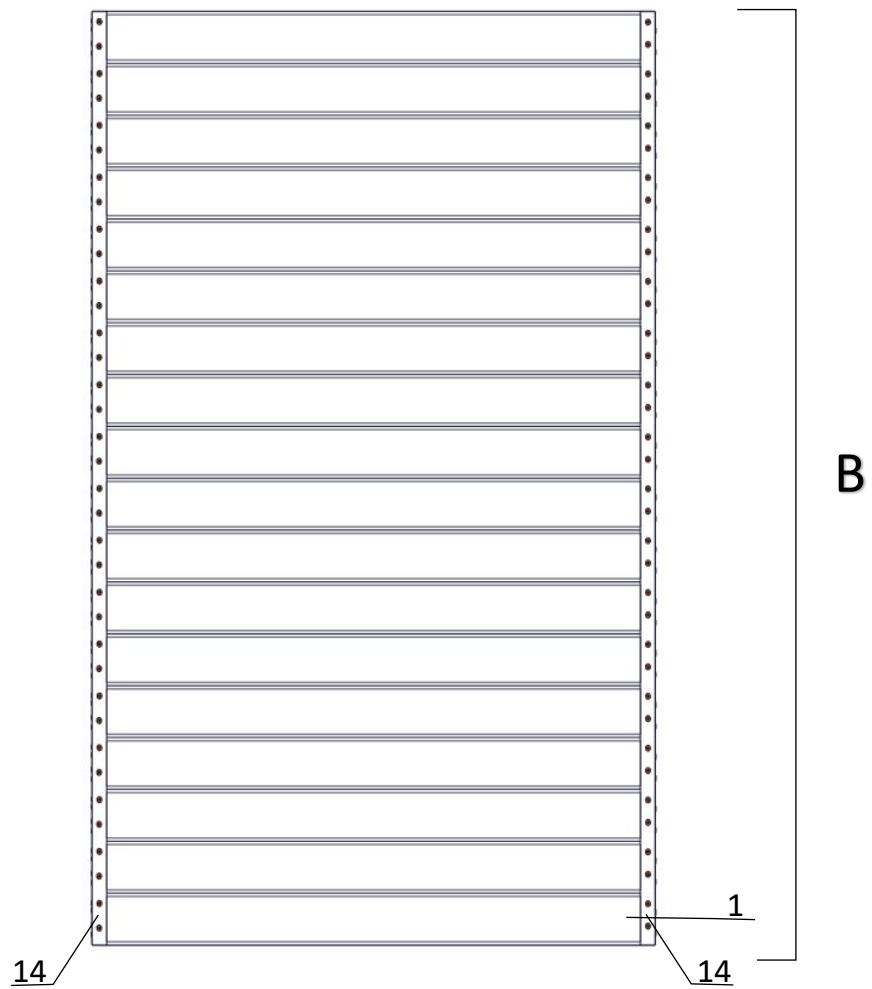




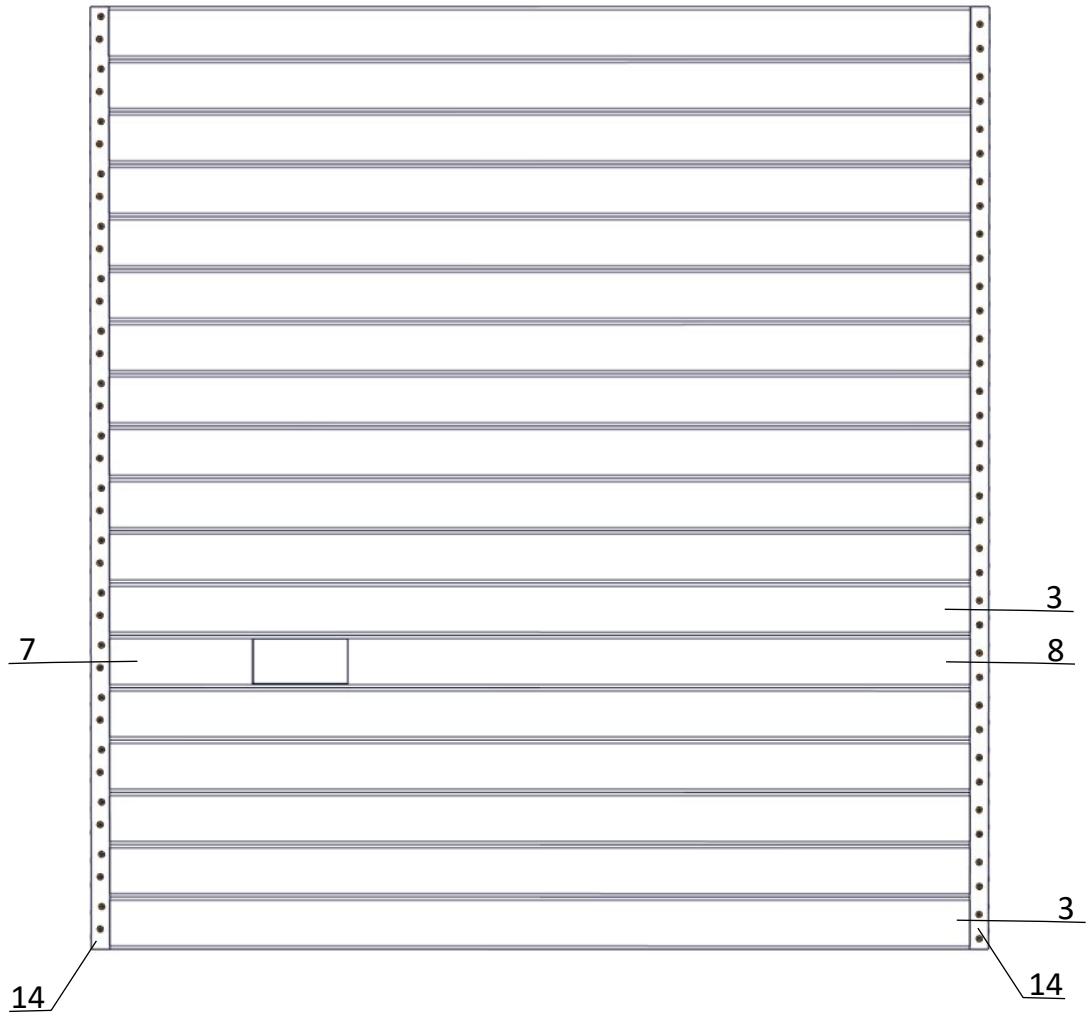
rechte Wand

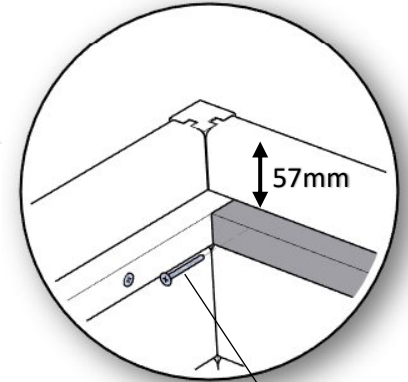
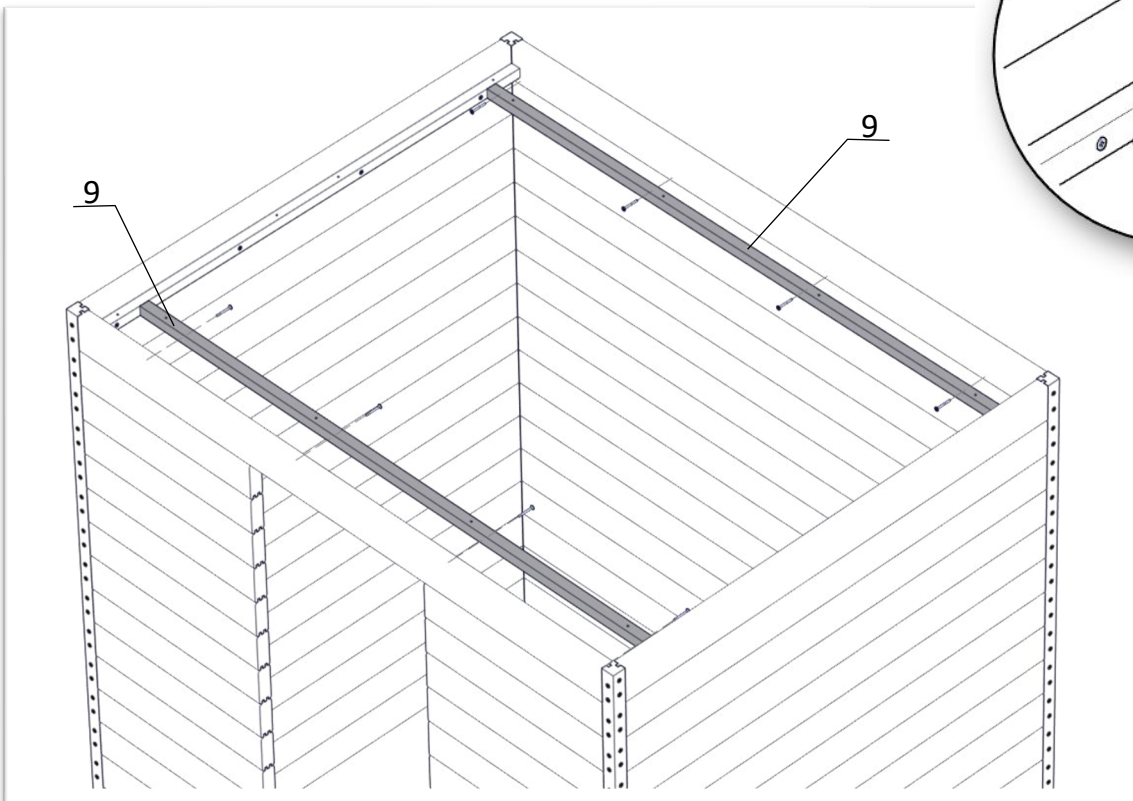
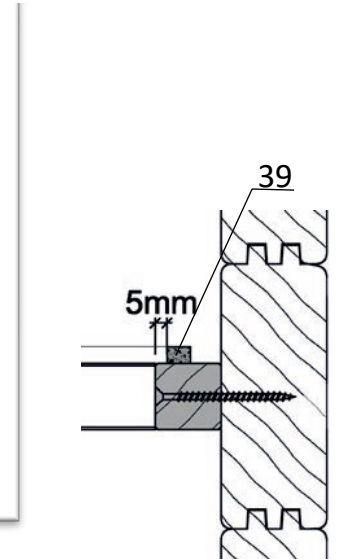
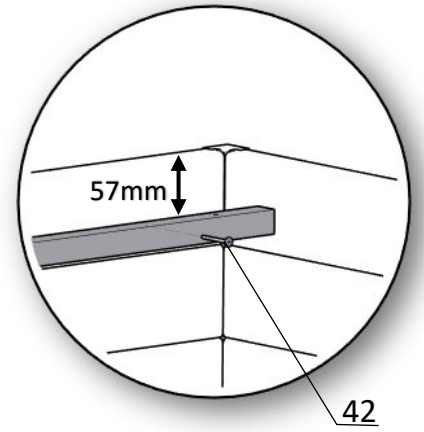
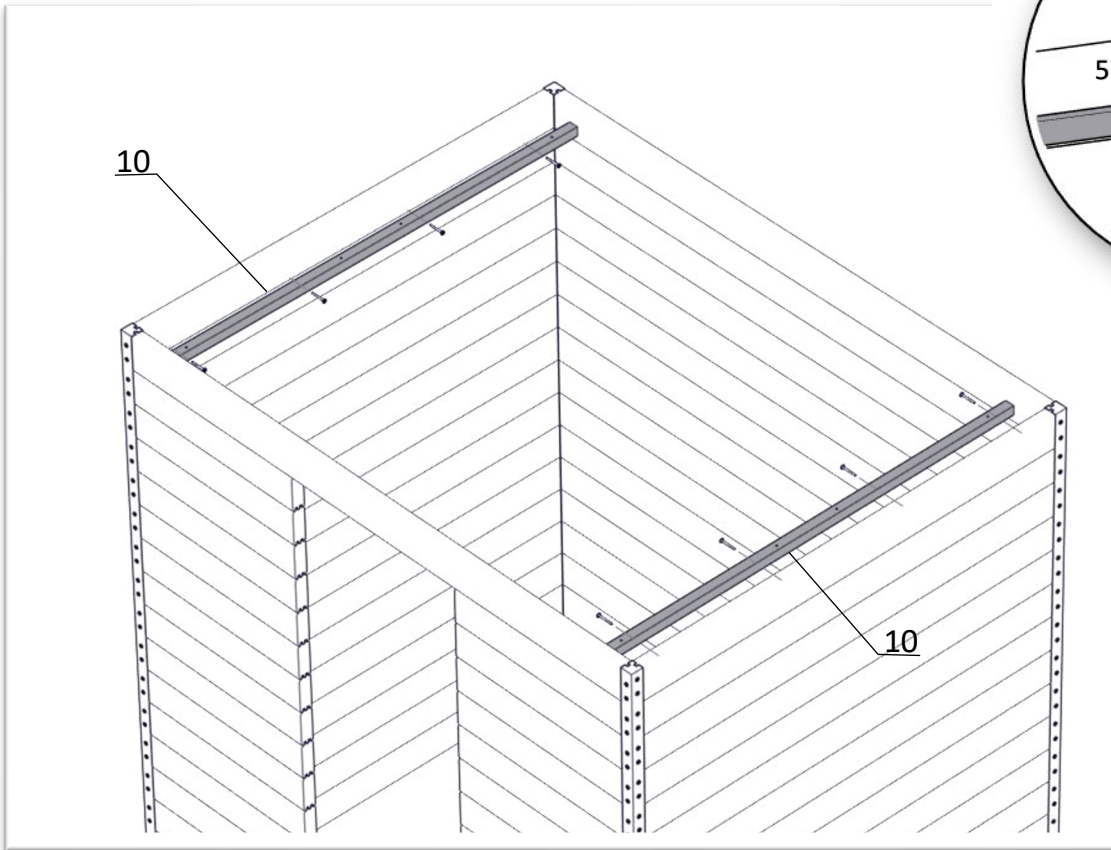


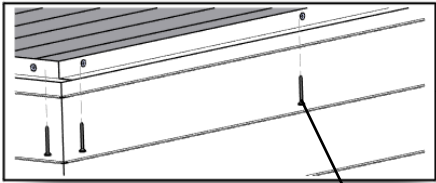
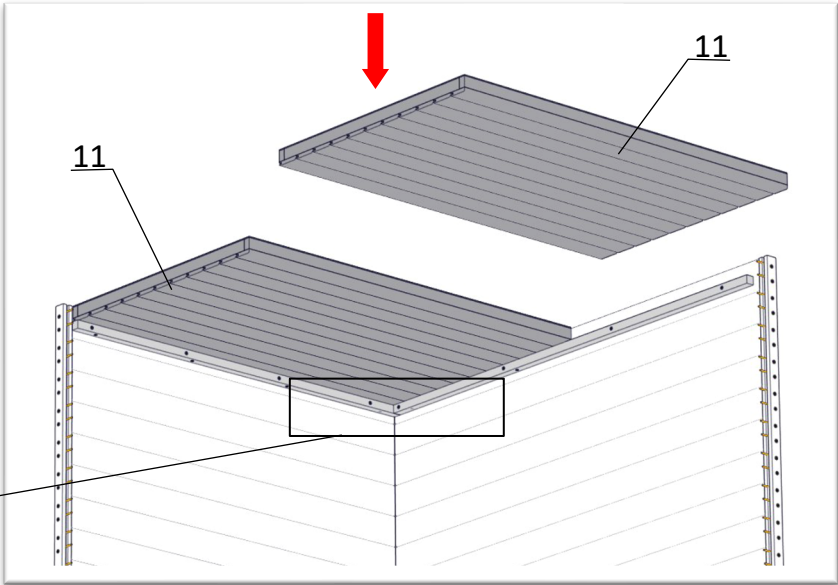
Seitenwand



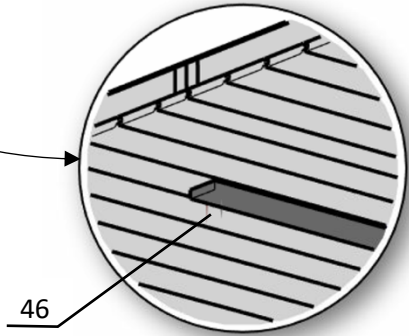
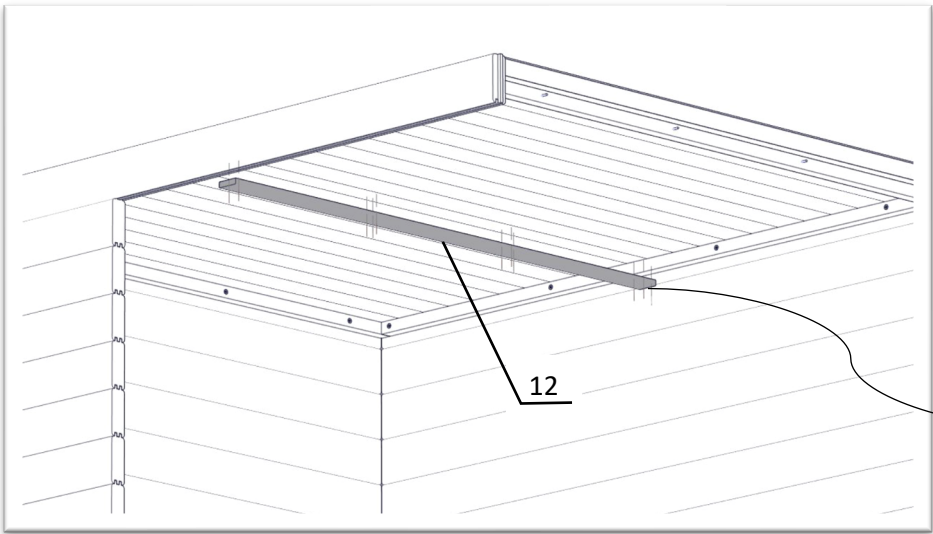
Rückwand



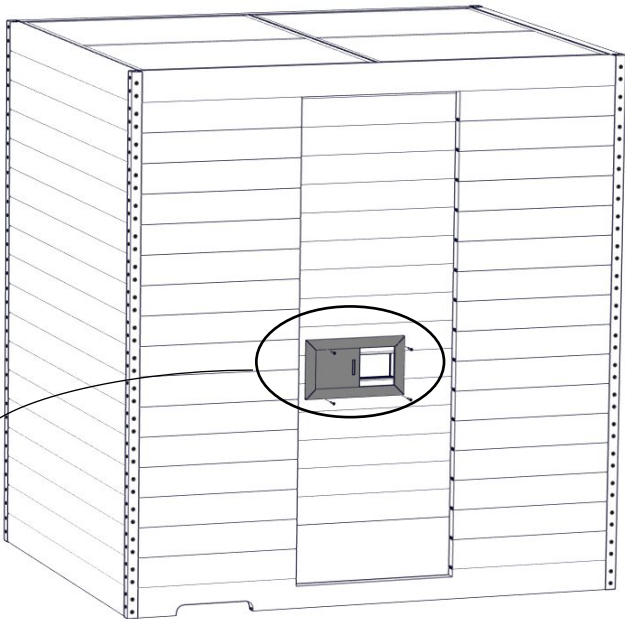
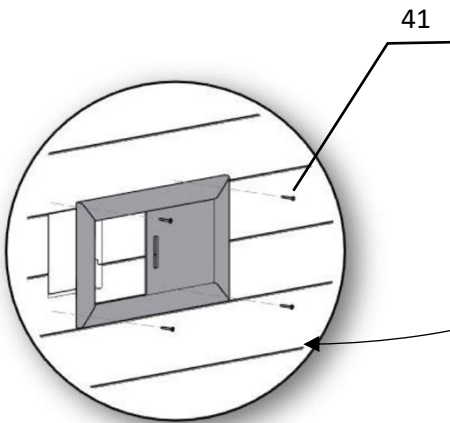


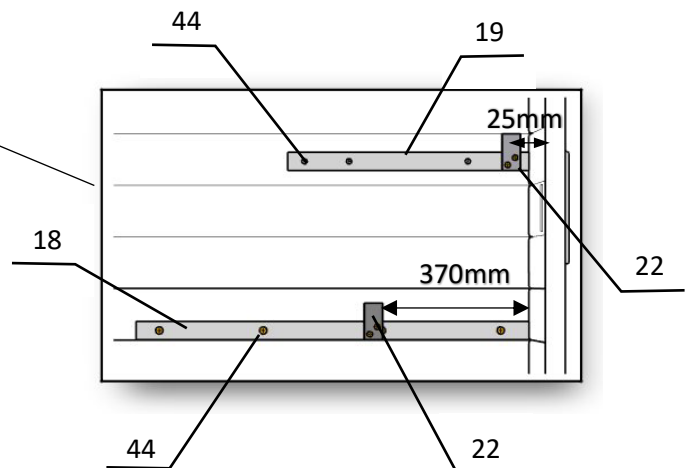
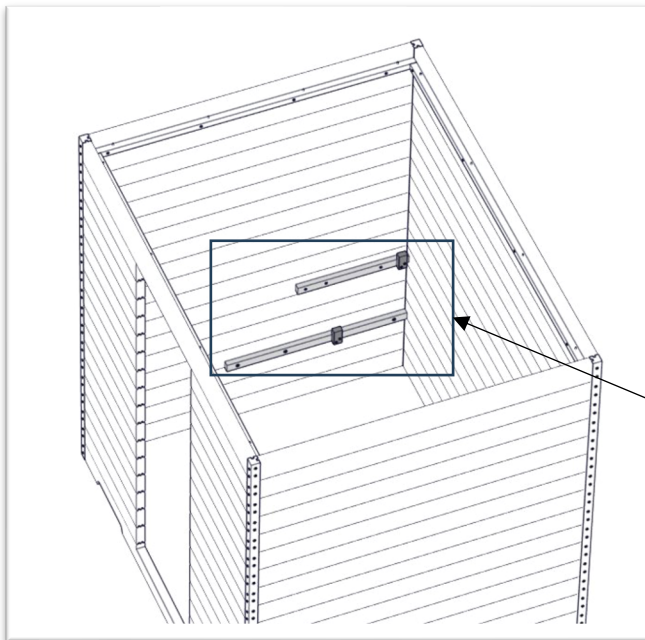
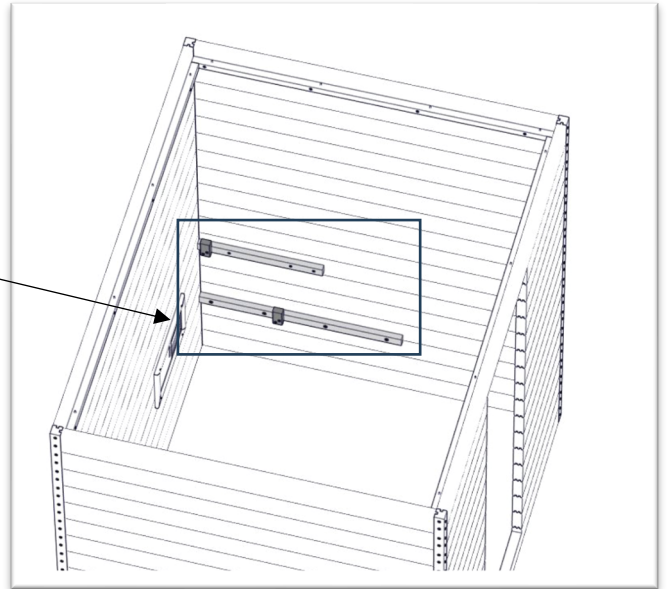
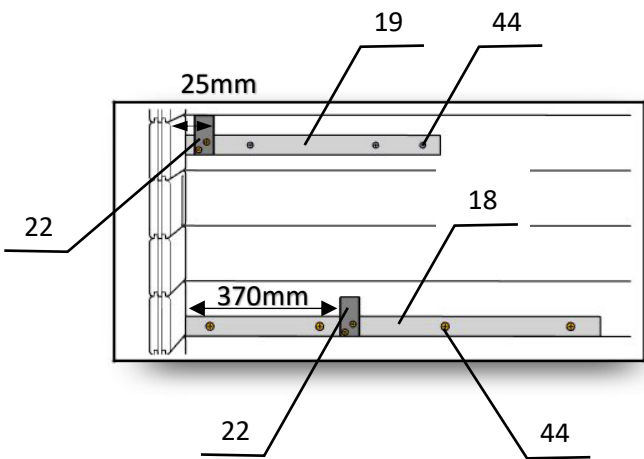
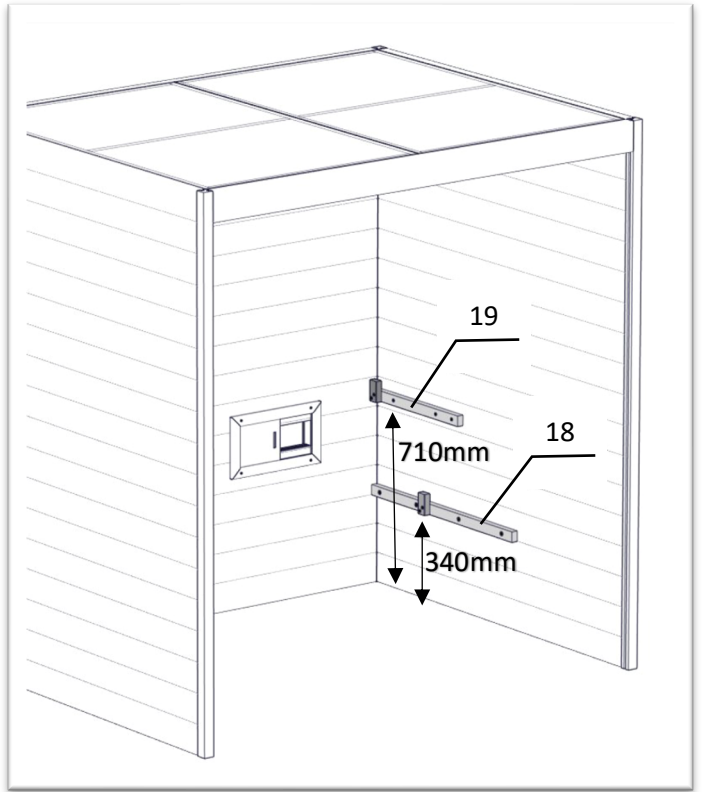
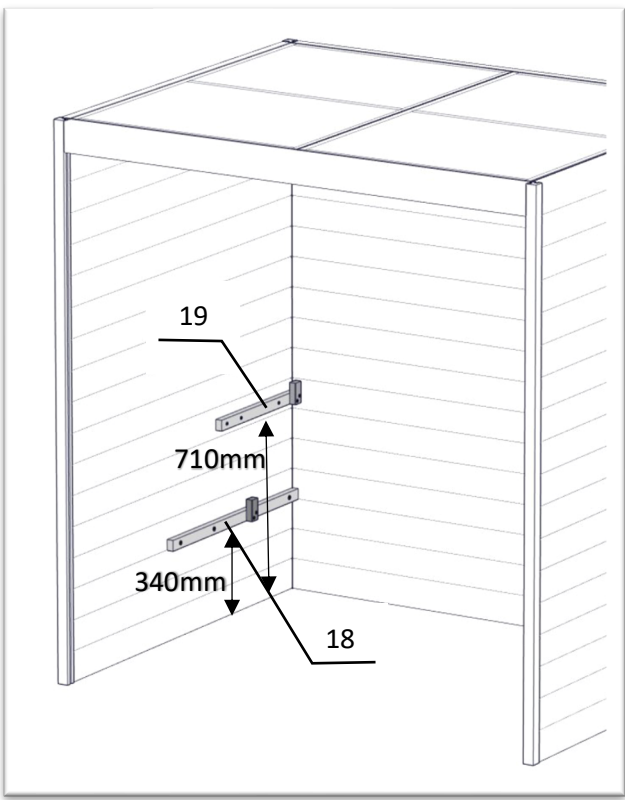


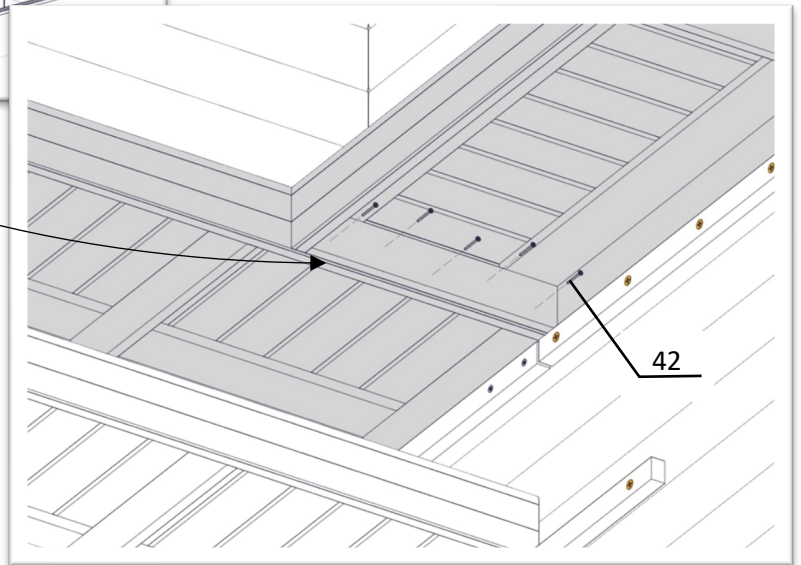
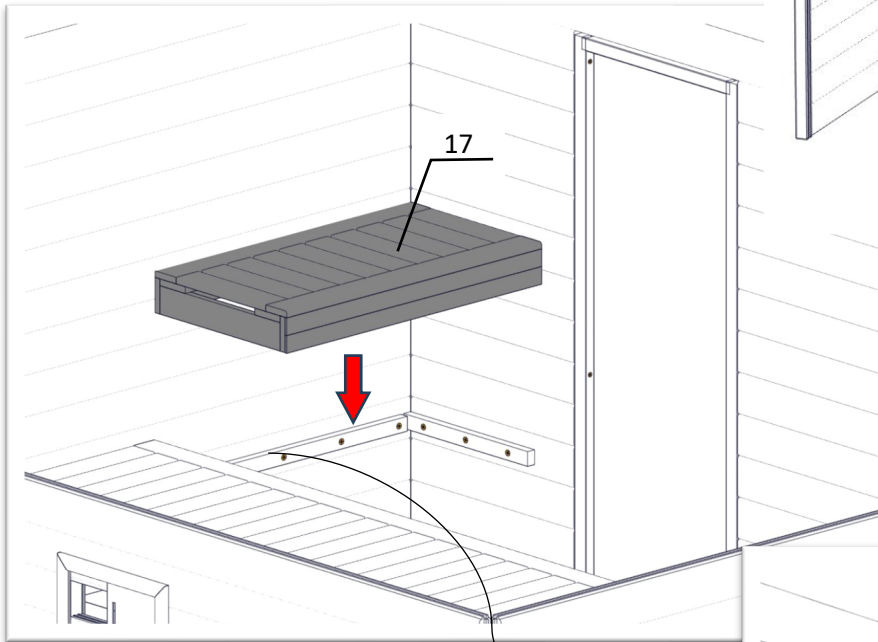
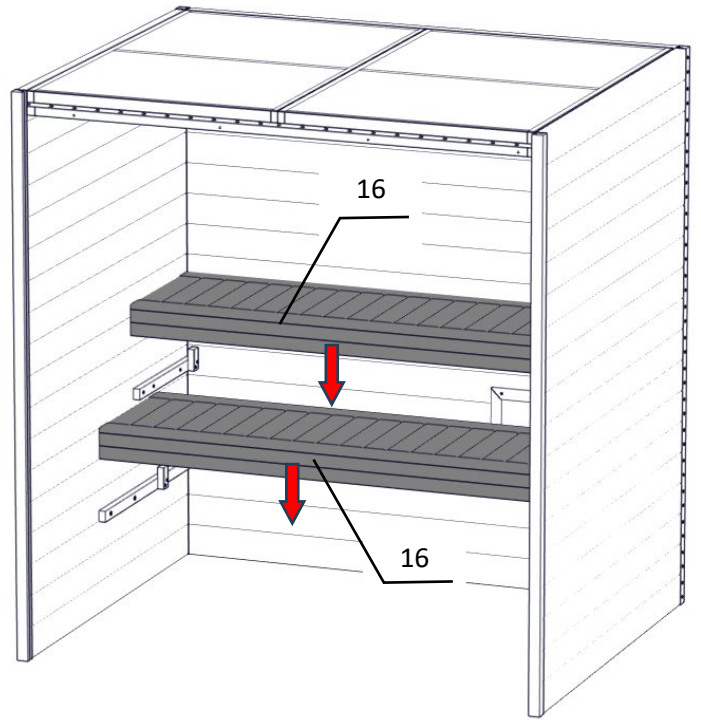
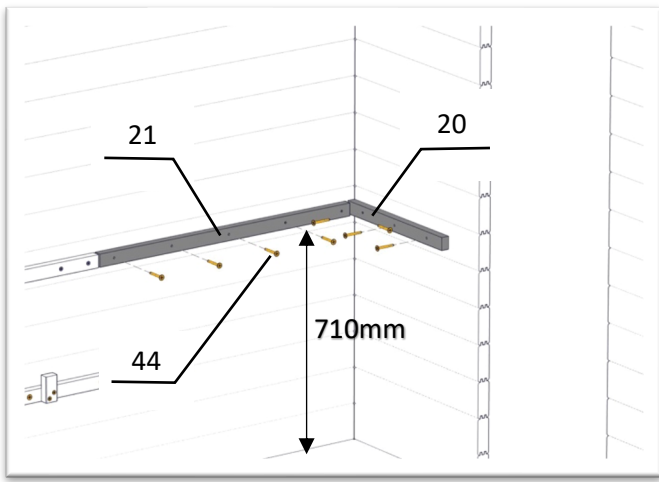
42

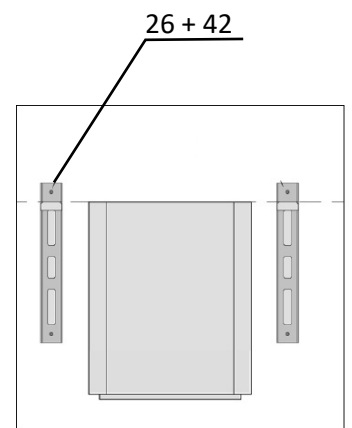
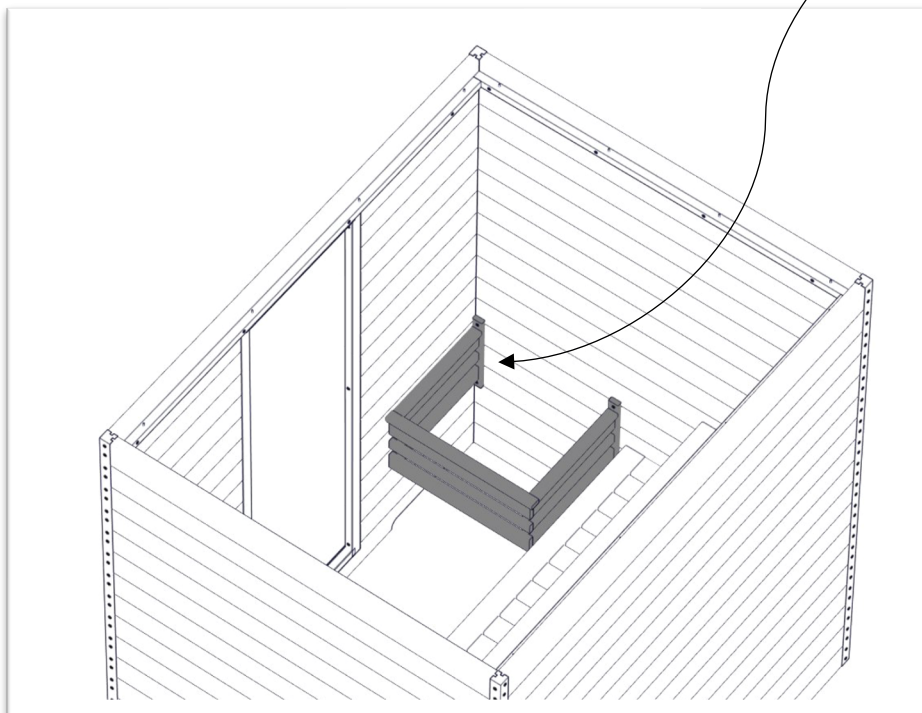
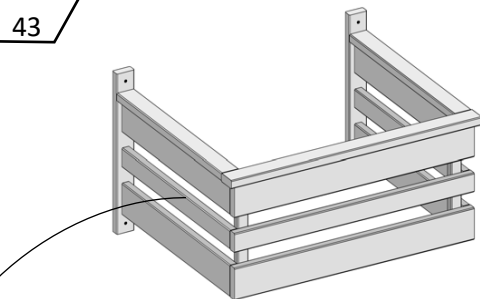
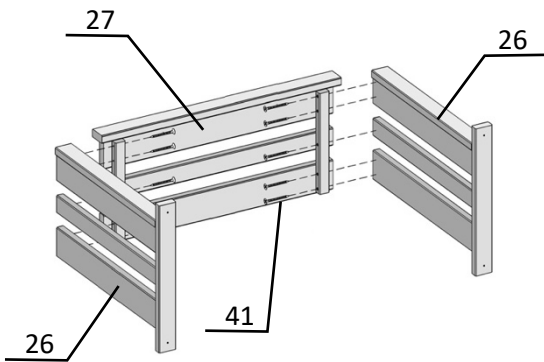
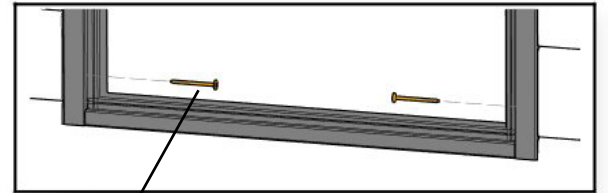
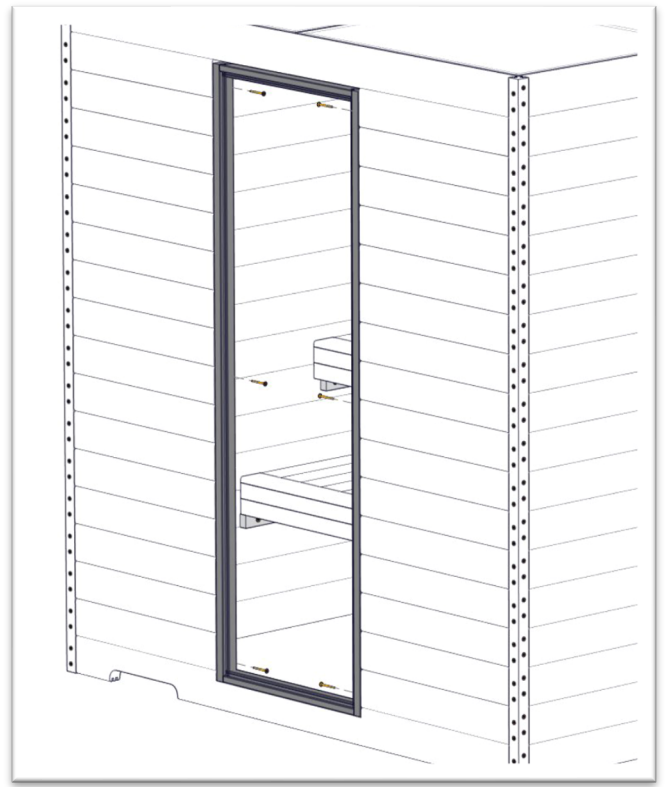
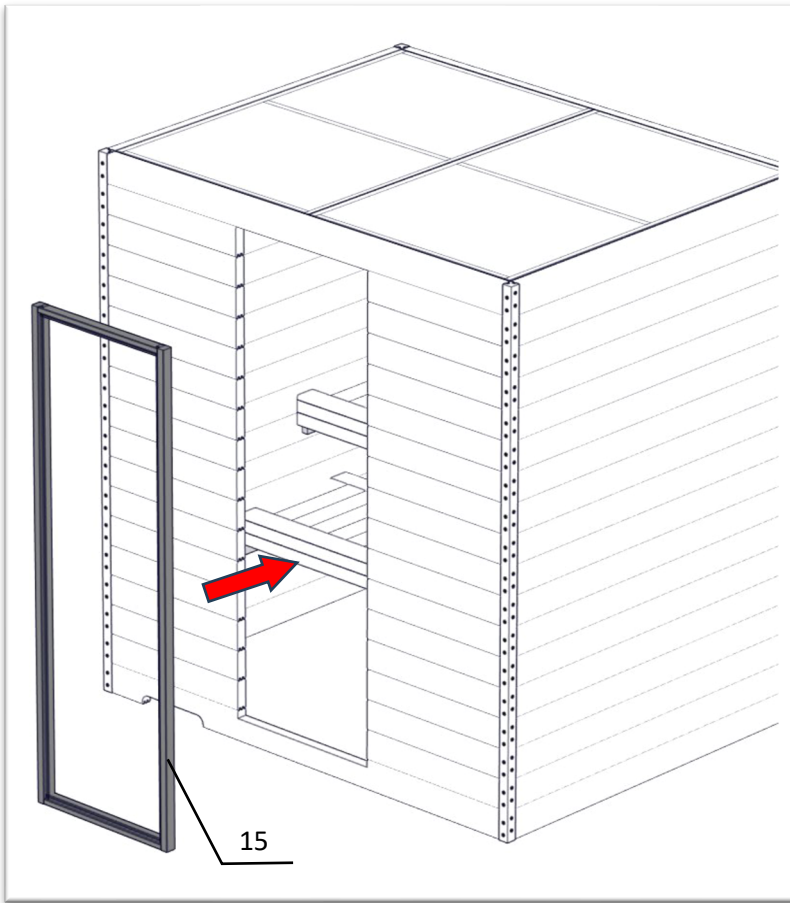


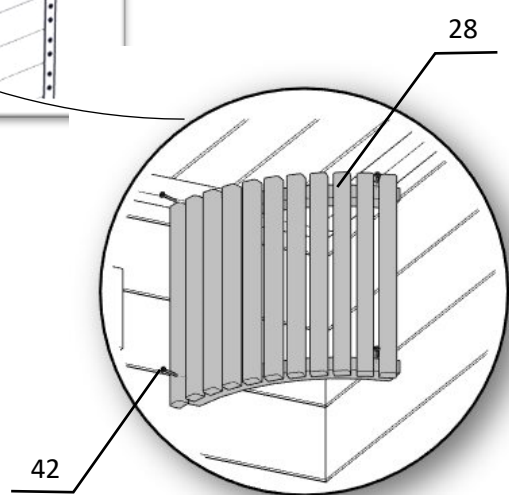
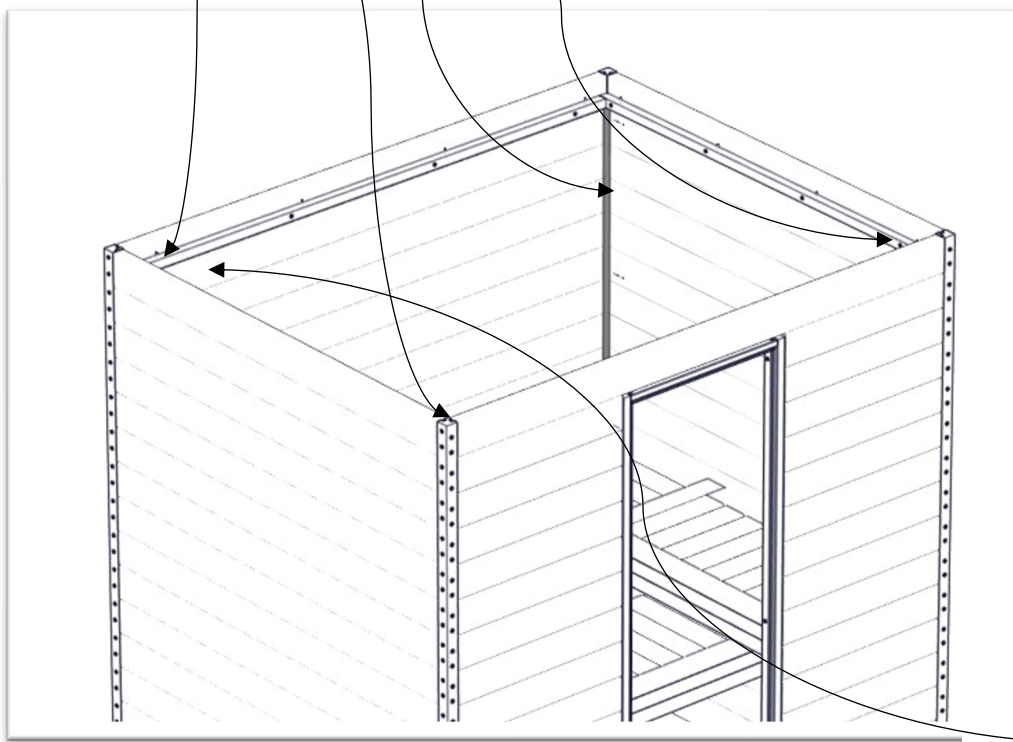
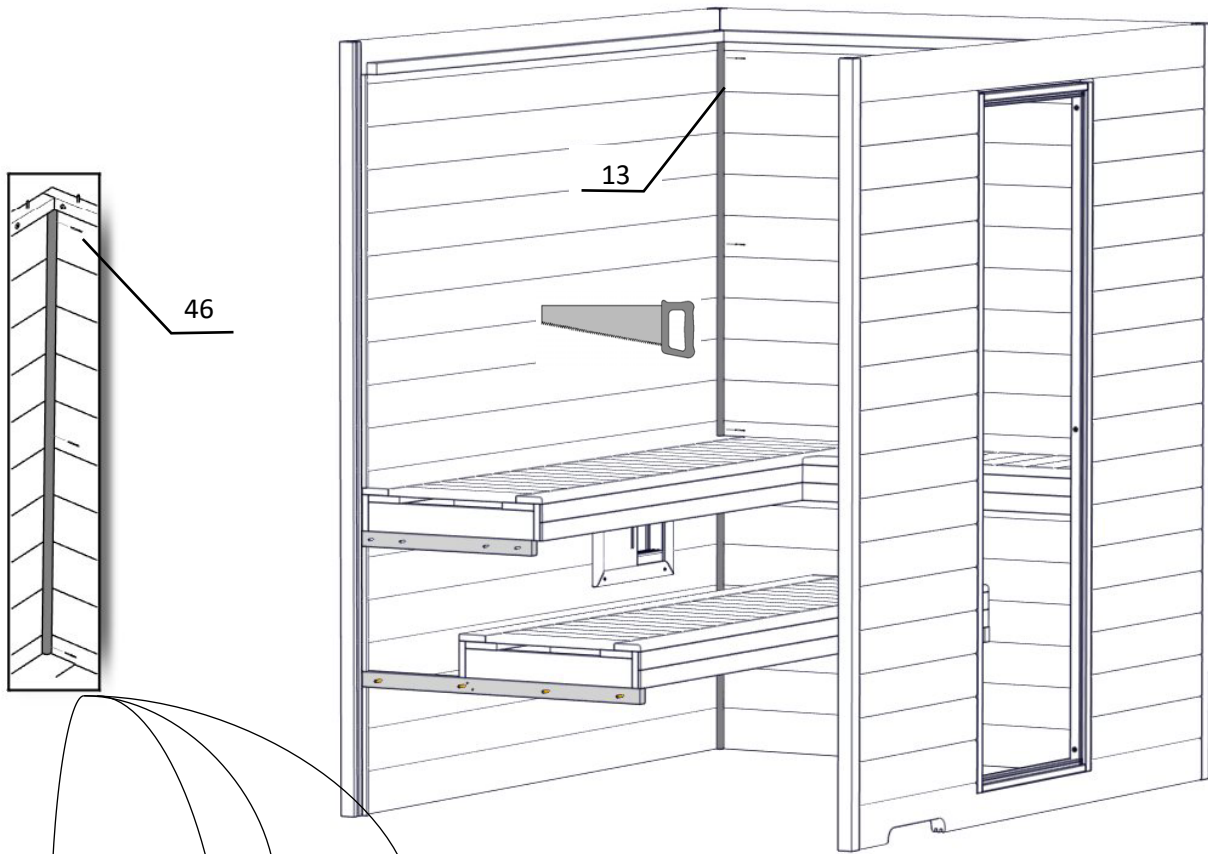
46

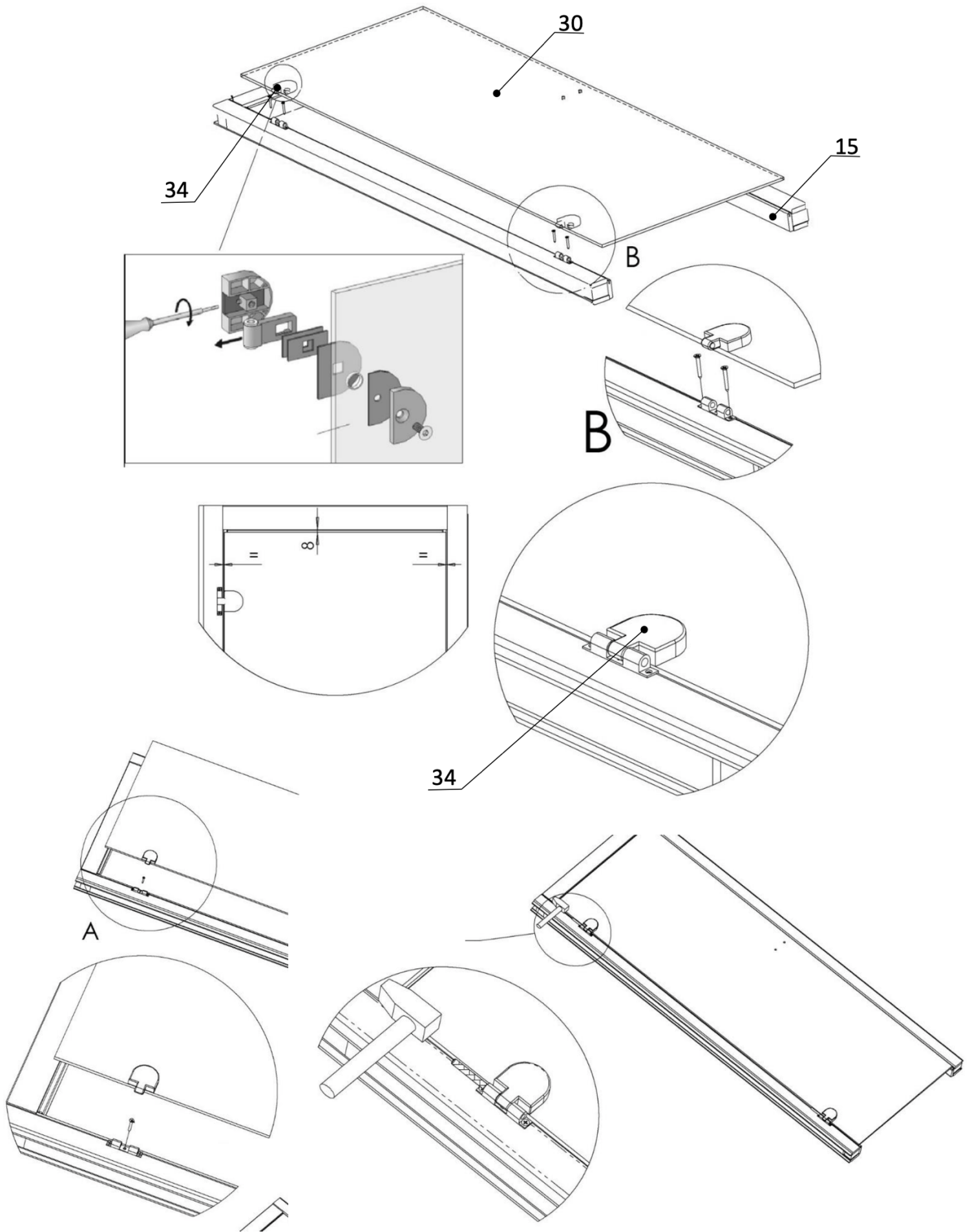


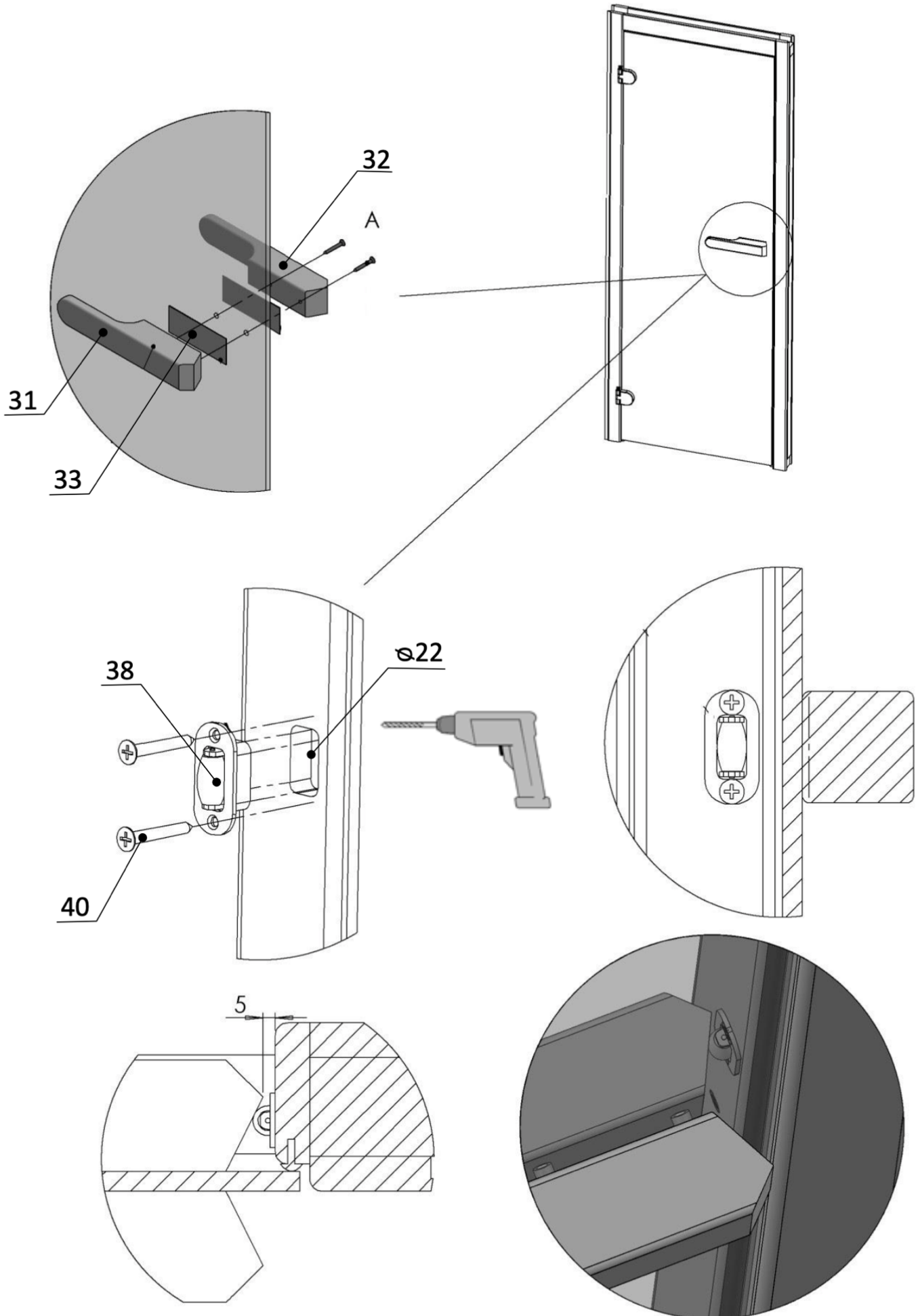


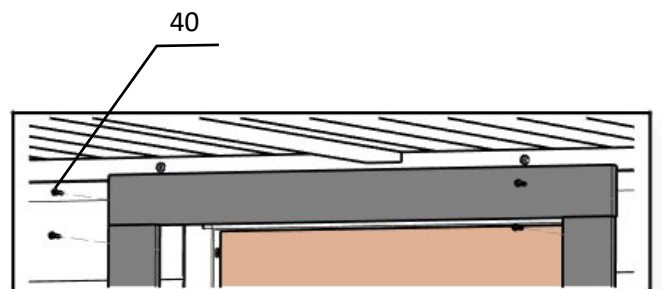
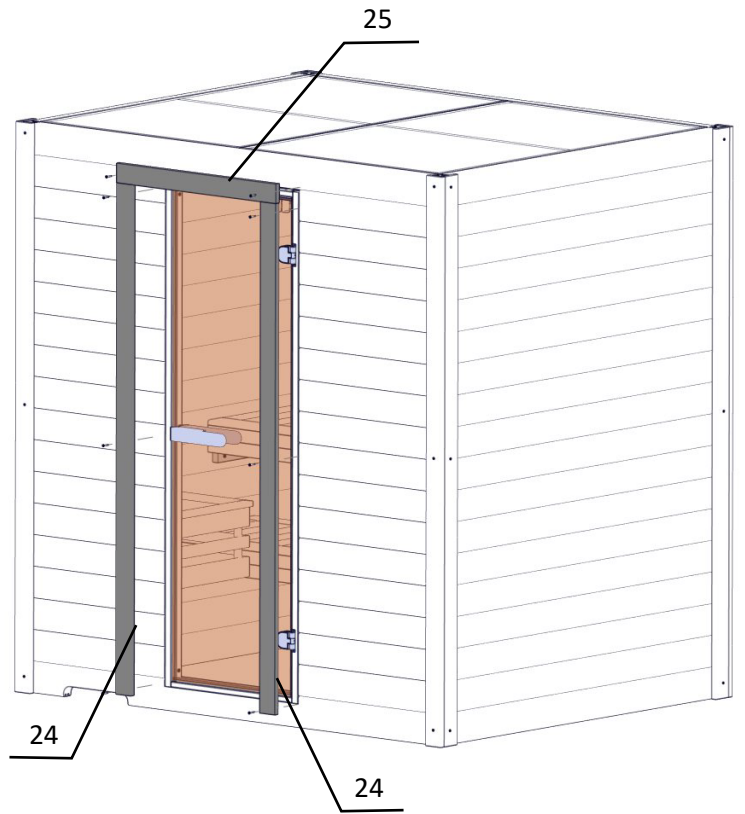
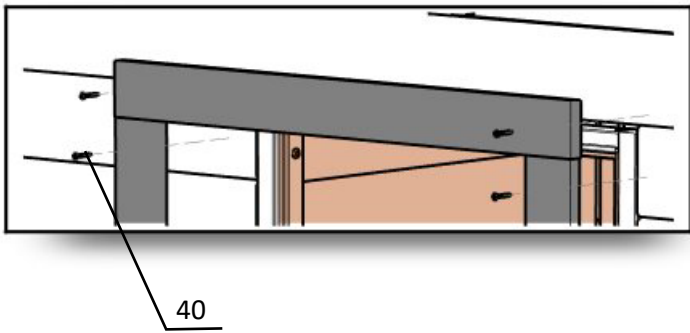
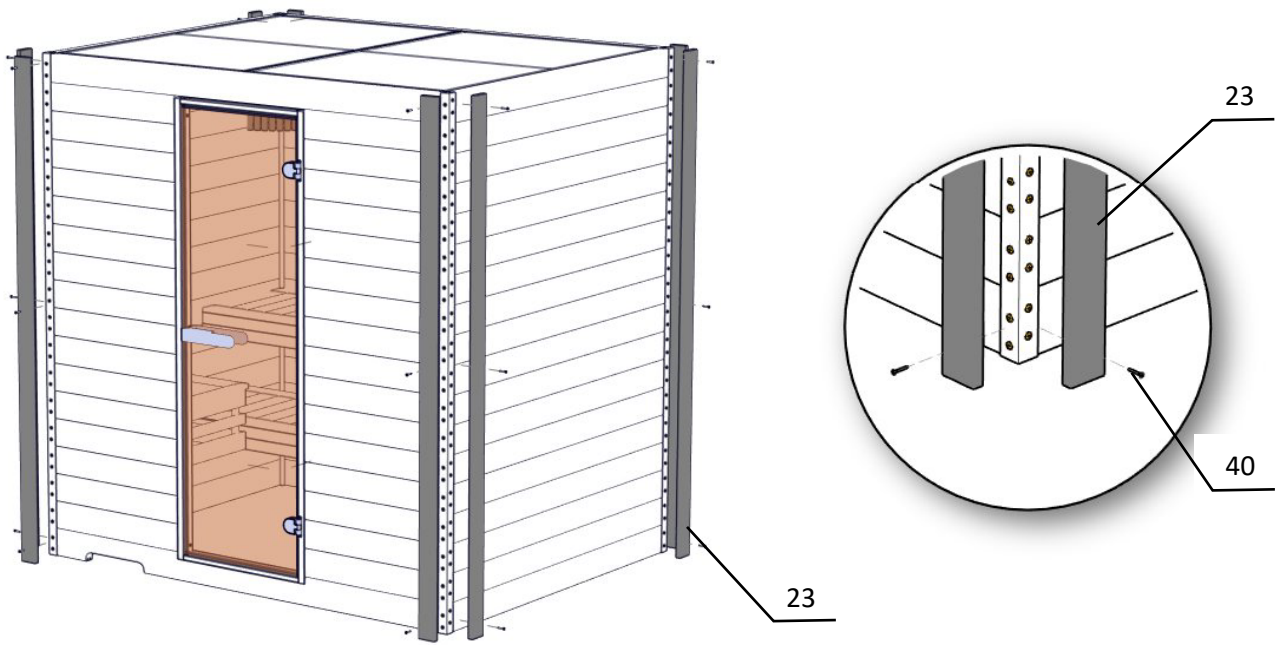














INFOLINIA:

801 50 40 40